

**Un préstamo directo, con  
interés bajo, diseñado para  
las pequeñas empresas y  
organizaciones sin fines de  
lucro de Connecticut.**

**EL FONDO DE IMPULSO PARA PEQUEÑAS EMPRESAS DE  
CONNECTICUT** es un nuevo recurso para hacer que su  
negocio avance.

Con el apoyo del DEPARTAMENTO DE DESARROLLO  
ECONÓMICO Y COMUNITARIO DE CONNECTICUT, el Fondo  
lo vincula con los apoyos financieros que necesita para  
prosperar.



## Flexible. Personal. Comprometido.

### EL FONDO DE IMPULSO PARA PEQUEÑAS

**EMPRESAS DE CONNECTICUT** brinda acceso a capital de trabajo flexible, y vincula a los pequeños empresarios con servicios de apoyo.

Es una estrategia personal e igualitaria para hacer préstamos. Porque usted es más que solo números en una hoja de cálculo.

### PRESENTE SU SOLICITUD AHORA

- Sin comisiones de apertura
- Solicitud simplificada
- Plazos rápidos para la aprobación de solicitudes
- Apoyo en múltiples idiomas

### PRÉSTAMOS FLEXIBLES

Préstamos de capital de trabajo que puede gastar en:

- // Equipamiento
- // Nóminas
- // Servicios básicos y alquiler
- // Refinanciamientos elegibles
- // Mercadotecnia y publicidad
- // Renovación de edificios
- // Otros gastos

### REQUISITOS DE ELEGIBILIDAD

- Debe tener operaciones en Connecticut
- No más de 100 empleados a tiempo completo
- Ingresos anuales por menos de \$8 millones
- Las empresas y organizaciones sin fines de lucro deben haber estado en funcionamiento durante al menos 1 año antes de la fecha de la solicitud
- Hay una pequeña cantidad de financiamiento disponible para empresas nuevas**

## Una estrategia igualitaria para hacer préstamos.

Muchas pequeñas empresas y organizaciones sin fines de lucro de Connecticut enfrentan obstáculos para obtener acceso a recursos financieros. Esto afecta aún más a las organizaciones en municipios empobrecidos y a las dirigidas por mujeres, personas con discapacidades, veteranos y personas de color. El Fondo de Impulso para Pequeñas Empresas de Connecticut fue creado para brindar acceso a capital de trabajo a quienes más lo necesitan, ayudando así a una mayor recuperación económica para Connecticut.

# 4.5%

TASA DE INTERÉS PARA PEQUEÑAS EMPRESAS Y ORGANIZACIONES SIN FINES DE LUCRO

# 60 y 72

MESES DE PLAZO

### FONDO DE IMPULSO PARA PEQUEÑAS EMPRESAS

PRÉSTAMOS FLEXIBLES DE CAPITAL DE TRABAJO

TASAS DE INTERÉS BAJAS

PIDA PRESTADOS ENTRE \$5,000 Y \$500,000 (sujetos a elegibilidad)

### Prestamistas locales de la comunidad, comprometidos con su éxito.

Por medio del Fondo de Impulso para Pequeñas Empresas de Connecticut, los solicitantes pueden trabajar directamente con prestamistas de su comunidad que tienen amplia experiencia en préstamos a pequeñas empresas. Es un lugar centralizado para pequeños empresarios, en donde pueden recibir apoyo y orientación empresarial antes, durante y después del proceso de solicitud del préstamo.



## LO QUE PUEDE ESPERAR

Los prestatarios interesados presentan una solicitud previa en el portal en línea en [CTSmallBusinessBoostFund.org](https://CTSmallBusinessBoostFund.org)

Por medio del portal, los prestatarios elegibles serán derivados a un prestamista de su comunidad.

## CÓMO PRESENTAR SU SOLICITUD

Visite [CTSmallBusinessBoostFund.org](https://CTSmallBusinessBoostFund.org)

**¡VINCÚLESE CON SU PRESTAMISTA DE LA COMUNIDAD HOY MISMO!**



[CTSmallBusinessBoostFund.org](https://CTSmallBusinessBoostFund.org)

**DESCARGO DE RESPONSABILIDAD:** Debido a la cantidad limitada de fondos disponibles y al alto volumen de solicitudes que se espera, prevemos que no todos los solicitantes podrán recibir un préstamo. Las solicitudes se analizarán conforme se reciban y se administrarán de manera que apoyen los objetivos del programa. El tiempo necesario para procesar una solicitud dependerá del volumen de solicitudes recibidas por el prestamista de la comunidad al que se asignen. Tome en cuenta que presentar una solicitud no es una indicación de elegibilidad, y no significa que se aprobará o financiará un préstamo. Se le pedirá información adicional en su solicitud para determinar su elegibilidad para recibir un préstamo. Le recomendamos presentar su solicitud lo antes posible. Todas las tasas y los términos del préstamo están sujetos a cambios. Actualizar el descargo de responsabilidad en la última página del folleto, añadiendo una oración al final: Los préstamos disponibles a través de este programa son solamente préstamos empresariales y no préstamos para fines personales, familiares o domésticos.